**ЗВІТ**

**про виконання проміжного етапу науково-дослідної роботи на тему:**

**«Конструювання змісту навчання іноземних мов на мовному факультеті»**

**(2020 рік)**

1. Керівник НДР: доцент Гембарук Алла Степанівна
2. Номер державної реєстрації НДР: 0111U007527
3. Найменування закладу вищої освіти або наукової установи: Уманський державний педагогічний університет імені Павла Тичини.
4. Терміни виконання етапу: 12.2019 - 12. 2020 рр.
5. Короткий зміст проекту (предмет, об’єкт, мета, основні завдання, до 20 рядків):

**Обєктом** науково-дослідної роботи є зміст навчання англійської мови на мовному факультеті. **Предмет** науково-дослідної роботи – науково-теоретичні засади конструювання змісту підручників та навчально-методичних посібників з англійської мови для студентів мовних спеціальностей відповідно до домінувальних у сучасній іншомовній освіті педагогічних парадигм: компетентнісного, комунікативного, діяльнісного, особистісно орієнтованого, культурологічного підходів. **Мета** науково-дослідної роботи – дослідження теоретичних основ укладання нідручників та навчально-методичних посібників, розробка навчальних посібників, навчально-методичних рекомендацій з дисциплін кафедри. **Основні** **завдання**: 1) дослідити феномен сучасного підручника з іноземної мови та визначити чинники впливу на створення його цілісної теорії; 2) визначити та охарактеризувати принципи побудови змісту сучасних підручників з іноземних мов та розкрити їх функції для забезпечення процесу формування у студентів іншомовної комунікативної міжкультурної та методичної компетентностей; 3) розробити, охарактеризувати та апробувати використані у підручниках дидактичні моделі змісту навчання практики усного і писемного мовлення, граматики та фонетики англійської мови, методики навчання англійської мови та окремих теоретичних аспектів навчання англійської мови та змоделювати систему засобів, які забезпечують їх ефективність у навчальному процесі; 4) сконструювати серію підручників з означених дисциплін, дослідити дидактичні особливості їх змісту і структури та в умовах реального навчального процесу перевірити їх педагогічну ефективність як матеріальних носіїв концептуальних науково-теоретичних основ конструювання підручників з іноземних мов.

1. Результати виконання попереднього (за наявності) етапу (до 10 рядків):

На попередньому етапі виконання науково-дослідної тематики розроблено, опубліковано та апробовано у навчальному процесі 8 навчально-методичних посібників з фахових дисциплін. Серед них 1 підручник пройшов експертизу та рекомендований до друку вченою радою університету. За результатами роботи над кафедральною темою *опубліковано* 3 монографії; 7 статей у наукових виданнях України (категорія Б); 11 статей у наукових виданнях України (категорія В); 15 статей у закордонних виданнях; 4 статті в інших виданнях України. Результати роботи над кафедральною темою відображено в 1-х тезах на міжнародній конференції за кордоном, 45-х тезах на міжнародних конференціях у межах України та 20-х тезах на всеукраїнських конференціях. Захищено 2 дисертації: на здобуття наукового ступеня доктора педагогічних наук (доц. Комар О.С.) та на здобуття наукового ступеня кандидата філологічних наук (Яловенко О.В.)

1. Опис процесу наукового дослідження за звітним етапом (до 50 рядків):

Досліджено питання змісту навчання англійської мови як фахової дисципліни та змісту методичної підготовки майбутніх учителів англійської мови. Результати роботи над кафедральною темою засвідчуються такими показниками:

***Захищено 2 дисертації*:**

1. **Підгаєцька А.В.**

Захист дисертації на здобуття наукового ступення кандидата педагогічних наук «Студентське самоврядування в університетах Канади» за спеціальністю 011 Освітні, педагогічні науки. Дата захисту 26 серпня 2020 року. Науковий керівник д.п.н., проф. Заболотна Оксана Адольфівна. Спеціалізована вчена рада ДФ 74.053.006 УДПУ імені Павла Тичини. Диплом доктора філософії ДР № 000584 від 30 жовтня 2020 р.

1. **Колісніченко А.І.**

Захист дисертації на здобуття наукового ступення кандидата педагогічних наук «Професійна підготовка майбутніх учителів іноземних мов в університетах Нідерландів» за спеціальністю 13.00.04 – теорія і методика професійної освіти. Дата захисту 4 вересня 2020 року. Науковий керівник - Коляда Наталія Миколаївна, доктор пед. наук, професор, професор кафедри соціальної педагогіки та соціальної роботи. Спеціалізована вчена рада Д 74.053.01 УДПУ імені Павла Тичини. Диплом кандидата наук (прирівнюється до диплома доктора філософії) ДК № 058526 від 26 листопада 2020 р.).

***Пройдено стажування*:**

Професор кафедри Бріт Н.М., доценти Сушкевич О.В. та Бойко Я.А. пройшли наукове стажування у Житомирському державному університеті імені Івана Франка з 16 листопада по 29 грудня 2020 р.

Ст. викладач кафедри Загребнюк Ю.В. пройшла стажування у Вінницькому державному педагогічному університет ім. М. Коцюбинського з 3 лютого 2020 року по 13 березня 2020 року (НВ № 02125094 / 001-20 БО).

За результатами дослідження кафедральної теми *проіндексовано та опубліковано*:

* 9 статей у вітчизняних та зарубіжних виданнях, які мають імпакт-фактор *(Scopus, Web of Science)*

За результатами роботи над кафедральною темою *опубліковано* 2 монографії (одна з яких рекомендована Вченою радою університету); 15 статей у наукових виданнях України (категорія Б); 1 статтю у науковому виданні України (категорія В); 2 статті в інших виданнях України; 15 посібників, з яких 9, рекомендовані вченою радою університету. Результати роботи над кафедральною темою відображено у 39 тезах на міжнародних конференціях та 4 тезах на всеукраїнських конференціях.

1. Відмінні риси і перевага отриманих результатів (отриманої продукції) над вітчизняними або зарубіжними аналогами чи прототипами (на підставі порівняльних характеристик) (до 20 рядків):

Наукова новизна одержаних результатів полягає в багатоаспектному вивченні актуальних питань теоретичних основ констрування змісту підручників з іноземної мови та їх реалізації у підручниках і навчальних посібниках, розроблених виконавцями кафедральної теми для студентів факультету іноземних мов, української філології та початкової освіти. Зміст підручників базується на сучасних підходах до організації навчального матеріалу та спрямовані на формування у студентів міжкультурної іншомовної комунікативної компетентності та методичної компетентності. З іншої сторони підручники орієнтовані на використання інтерактивної моделі змісту навчання, що відповідає вимогам сьогодення. Основні підходи до конструювання змісту навчання іноземних мов на мовному факультеті та змісту методичної підготовки майбутніх учителів англійської мови через призму розроблених викладачами кафедри підручників та навчально-методичних посібників окреслено розробниками кафедральної теми у колективній монографії.

1. Результативність виконання звітного етапу науково-дослідної роботи **2020 рік**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **№**  **з/п** | **Показники** | Заплановано  (відповідно до проекту),  одиниць | Виконано  (за результатами  НДР), одиниць | | Відсоток виконання, % |
| **1.** | **Публікації виконавців (авторів) за тематикою НДР:** |  |  | |  |
| 1.1. | Статті у журналах, що входять до наукометричних баз даних: |  |  | |  |
| - Scopus |  | **2** | |  |
| - Web of Science |  | **7** | |  |
| - Index Copernicus |  |  | |  |
| 1.2. | Публікації в матеріалах конференцій, що входять до наукометричних баз даних Scopus та/або Web of Science (або Index Copernicus для суспільних та гуманітарних наук)\* |  |  | |  |
| 1.3. | Статті у журналах, що включені до переліку наукових фахових видань України: | **15** | **15** | |  |
| з них: в журналах з особливим статусом (рекомендовані секціями)*\*\** |  |  | |  |
| 1.4. | Публікації у матеріалах конференцій, тезах доповідей та виданнях, що не включені до переліку наукових фахових  видань України (крім тих, що увійшли до п. 1.2.) |  | **46 (1 категорія В, 2-в інших виданнях, 43 - тез доповідей)** | |  |
| 1.5. | Монографії та розділи монографій, опубліковані за рішенням Вченої ради закладу вищої освіти (наукової установи) | **2** | **2** | |  |
| 1.6. | Монографії та розділи монографій, опубліковані (або підготовлені і подані до друку) в іноземних видавництвах |  |  |  | |
| 1.7. | Підручники, навчальні посібники України | **15** | **15** |  | |
| 1.8. | Словники, довідники |  |  |  | |
| **2.** | **Підготовка наукових кадрів:** |  |  |  | |
| 2.1. | Захищено докторських дисертацій за тематикою НДР |  |  |  | |
| 2.2. | Захищено кандидатських дисертацій за тематикою НДР | **2** | **2** |  | |
| **3.** | **Охоронні документи на об’єкти права інтелектуальної власності, створені за тематикою НДР:** |  |  |  | |
| 3.1. | Отримано патентів України |  |  |  | |
| 3.2. | Отримано свідоцтв про реєстрацію авторського права на твір | **1** | **1** |  | |
| 3.3. | Отримано патентів інших держав |  |  |  | |
| **4.** | **Участь з оплатою у виконанні НДР (штатних одиниць/осіб):** |  |  |  | |
| 4.1. | Студентів |  |  |  | |
| 4.2. | Молодих учених та аспірантів |  |  |  | |

1. Перелік виконавців (ПІБ та посада).
2. Безлюдний О.І., д.пед.н., професор
3. Бріт Н.М. – к.п.н., профессор кафедри
4. Гембарук А.С. – к.п.н. доцент
5. Сушкевич О.В. – к.філ.н., доцент
6. Прокофєв Г.Л. – к.філ.н., доцент
7. Деркач С.П.–к.п.н., доцент
8. Постоленко І.С.–к.п.н., доцент
9. Капелюшна Т.В. –к.п.н., доцент
10. Комар О.С. – доктор пед.наук, доцент
11. Бевз О.П. –к.п.н., доцент
12. Бондарук Я.В..–к.п.н., доцент
13. Солодчук А.В. – к.п.н., доцент кафедри
14. Процько Є.С. – к.п.н., доцент кафедри
15. Холод І.В. –к.п.н., доцент кафедри
16. Бойко Я.А.– к.п.н., доцент кафедри
17. Левчук О.А. – к.філ.н., доцент кафедри
18. Яловенко О.В. – к.філ.н., доцент кафедри
19. Колісніченко А.І. – к.п.н., старший викладач
20. Підгаєцька А.В. – к.п.н., старший викладач
21. Коваленко О.В. – старший викладач
22. Галай О.В. – старший викладач
23. Біленька Ю.О. – викладач
24. Опришко А.Ю – викладач
25. Люшнівська Л.М. – викладач
26. Ремезовська Н.М. – викладач
27. Коломієць М.М. – викладач
28. Коломієць О.С. – викладач-стажист
29. Мельник І.В. – викладач-стажист
30. Владичина О.О. – виклада -стажист
31. Бібліографічний перелік монографій, підручників, посібників, словників, довідників, наукових статей, інших публікацій; подані заявки та отримані патенти; теми захищених дисертацій.

**Монографії** (після опису, якщо є рекомендація Вченою радою університету, зазначити дату і номер протоколу):

1. **Yalovenko O. V.** Character`s Identity in Jhumpa Lahiri`s Writing: a Transcultural Paradigm = Ідентичність героя у творчості Джумпи Лагірі: транскультурний вимір : monograph / Olha Yalovenko ; [rev.: О. Zelinska, A. Stepanova, D. Chyk, O. Kychenko; scient. edit. I. Limborsky] ; Ministry of Education and Science of Ukraine, Pavlo Tychyna Uman State Pedagogical University.Uman: Візаві, 2020. 238 p. (Протокол №5 від 30 жовтня 2020)
2. Конструювання змісту навчання іноземних мов на мовному факультеті: теорія і практика : монографія / Бевз О. П., Бондарук Я. В., Гембарук А. С. [та ін.] ; Уманський державний педагогічний університет імені Павла Тичини. Умань : Візаві, 2020. 288 с.

– **Підручники** (після опису, якщо є рекомендація Вченою радою університету, зазначити дату і номер протоколу);

– **Навчальні посібники** (після опису, якщо є рекомендація Вченою радою університету, зазначити дату і номер протоколу).

1. Левчук О. А., Солодчук А. В. English: Theory and Practice: посібник для здобувачів вищої освіти 1 курсу ОС «бакалавр» освітньої програми «Середня освіта (Українська мова і література. Мова і література (англійська))». 2-е вид., переробл. і допов. Умань: Візаві, 2020. 168 с. (Рекомендовано до друку рішенням Вченої ради Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини, протокол № 6 від 24листопада 2020 року).
2. English Language Teaching Methodology : Module 3. Preparing to Teach 2 = Методика викладання англійської мови : Модуль 3. Підготовка до викладання 2 : Student workbook / Pavlo Tychyna Uman state pedagogical university, Faculty of foreign languages ; [compilied by Olena Bevz, Nadia Brit, Alla Gembaruk]. Uman : Візаві, 2020. 260 p. (Рекомендовано до друку рішенням Вченої ради Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини, протокол № 6 від 24листопада 2020 року).
3. English Language Teaching Methodology : Year 2. Module 1. Understanding Learners and Learning : Students’ Workbook / МОН України, Уманський держ. пед. ун-т імені Павла Тичини ; уклад.: О. П. Бевз, А. С. Гембарук, Т. В. Капелюшна [та ін.]. Умань : Візаві, 2020. 170 с. (Рекомендовано до друку рішенням Вченої ради Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини, протокол № 6 від 24листопада 2020 року).
4. English Language Teaching Methodology : Module 5. Specialised Dimensions = Методика викладання англійської мови : Модуль 5. Особливі аспекти освітнього процесу : Student workbook / Pavlo Tychyna Uman state pedagogical university, Faculty of foreign languages ; [compilied by Olena Bevz, Alla Gembaruk, Oleksandr Kovalenko, Iryna Kholod]. Uman : Візаві, 2020. 200 p. (Рекомендовано до друку рішенням Вченої ради Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини, протокол № 6 від 24листопада 2020 року).
5. Прокоф’єв Г. Л. Граматичні аспекти перекладу : навч.-метод. посіб. для здобувачів вищої освіти спец. 014 Середня освіта (Мова та література (англійська)) факультету іноземних мов / МОН України, Уманський держ. пед. ун-т імені Павла Тичини. Умань : Візаві, 2020. 166 с. (Рекомендовано до друку рішенням Вченої ради Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини, протокол № 6 від 24листопада 2020 року).
6. Інтерпретація тексту: теорія і практика = Text Interpretation: Theory and Practice : навч.-метод. посіб. для здобувачів вищої освіти ф-ту іноземних мов. Вид. 2-ге, допов. / МОН України, Уманський держ. ун-т імені Павла Тичини ; уклад. О. П. Бевз. Умань : Візаві, 2020. 168 c. (Рекомендовано до друку рішенням Вченої ради Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини, протокол № 6 від 24листопада 2020 року).
7. Практичний курс англійської мови: посібник для самостійної роботи / уклад.: Я.А. Бойко, І.В. Холод. Умань: ВПЦ «Візаві», 2020. 170 с. (Рекомендовано до друку рішенням Вченої ради Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини, протокол № 10 від 10 травня 2020 року).
8. Деркач С.П. Grammar in Use: Infinitive, Gerund, Participle: навчальний посібник для студ. 2 курсу факультетів іноземних мов. Умань. 2020, 160 с.
9. Коломієць О. С. Фразові дієслова: навчальний посібник для студ. 1, 2 курсів спец. 014.021 Середня освіта. Англійська мова і література. Умань: Видавничо-поліграфічний центр «Візаві». 2020. 128 с.
10. Бондарук Я.В., Опришко А.Ю. Listen and practice: навчальний посібник. Умань: Візаві, 2020. 100 с.
11. English Practice in Use = Англійська мова у практичному використанні: навч. посіб. для студ. ІV курсу ф-ту іноземних мов / МОН України, Уманський держ. пед. ун-т імені Павла Тичини, Ф-т іноземних мов, Каф. англ. мови та метод. її навчання ; уклад.: Біленька Ю. О., Коломієць М. М. Умань: Візаві, 2020. 175 с.
12. Бевз О.П., Гембарук А.С., Коваленко О.В. та ін. In-service teacher professional development: навчально-методичний посібник для учителів англійської мови у системі післядипломної педагогічної освіти. Умань, 2020. 145 с.
13. English Dialectology: навч. посіб. для здобувачів вищої освіти ОС Магістр / МОН України, Уманський держ. пед. університет імені Павла Тичини; уклад.: Безлюдний О.І., Коваленко О.В. Умань: ВПЦ Візаві, 2020. 124 с.

**Не звітувались у 2019 році:**

1. Підготовка до ЗНО з англійської мови : (тести з граматики) : навчальний посібник / Уманський держ. пед. ун-т імені Павла Тичини ; авт.-уклад.: Ю. В. Загребнюк, І.Б.  Нестеренко ; [рец.: В. В. Безлюдна, А. В. Красуля, Т. А. Довгалюк]. Умань : Алмі, 2019. 120 с. (Рекомендовано до друку рішенням Вченої ради Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини, протокол № 4 від 26 листопада 2019 р.)
2. Постоленко І.С., Процько Є.С. English in Use: посібник для студ. 3 курсу спец. «Мова і література (англійська)» ф-тів іноз. мов вищих закл. освіти / МОН України, Уманський держ. пед. ун-т імені Павла Тичини; уклад.: І. С. Постоленко, Є. С. Процько. Умань: Візаві, 2019. 145 с. (рекомендовано до друку вченою радою Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини, протокол №5 від 26 листопада 2019 року)

**Методичні рекомендації:**

1. Qualification Paper Guidelines: методичні рекомендації до написанння випускної кваліфікаційної роботи з методики навчання англійської мови для здобувачів вищої освіти ОС «Бакалавр» спеціальності 014 Середня освіта. (Мова і література (англійська)) / укл.: Бевз О. П., Гембарук А. С. Умань, 2020. 51 c.
2. Observed Teaching Guidelines : методичні рекомендації до виконання завдань з виробничої практики для студентів факультету іноземних мов ОС «бакалавр» / укл.: Бевз О. П., Гембарук А. С. – 2-ге видання, доповнене. Умань, 2020. 40 c.
3. Типова програма «Методика навчання англійської мови». Освітній ступінь бакалавра. Колектив розробників: О. Бевз, А. Гембарук, О. Гончарова, О. Заболотна та ін. Івано-Франківськ: НАІР, 2020. 126 с.

– **Статті:**

* проіндексовані у міжнародних наукометричних базах даних Scopus та Web of Science;

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| №  з/п | Автори  *(зазначити усіх авторів, наших виділити)* | Назва роботи  *(мовою оригіналу з бази даних і гіперпосиланням)* | Назва видання, де опубліковано роботу | Том, номер (випуск), рік, перша-остання сторінки статті; зазначити бази в яких індексується (**Scopus, Web of Science**) і квартель випуску (Q1, Q2, Q3, Q4) |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1. | Palii, A.P.,  Lukyanov, I.M.,  Kovalchuk, A.O.,  Denicenko, S.A.,  Kalabska, V.S.,  Ivashchenko, S.G.,  **Boyko, Y. A.,**  Sychova, T.O.,  Diachuk, P.V.,  Mitiashkina, T.Y.  Paliy, A.P. | Efficiency of Various Reagents on Ammonia Reduction in Litter Removal From Belt Conveyors for Battery Cages<https://www.ujecology.com/articles/efficiency-of-various-reagents-on-ammonia-reduction-in-litter-removal-from-belt-conveyors-for-battery-cages.pdf> | Ukrainian Journal of Ecology | 2019. Vol. 9, Issue 4.  **Web of Science, Q4**. |
| 2. | А. P. Palii1,  N. G. Admina,  S. A. Mihalchenko , I. M. Lukyanov ,  S. A. Denicenko,  P. V. Gurskyi ,  A. P. Paliy,  Y. O. Kovalchuk , V. A. Kovalchuk, O. L. Kuznietsov , **A. S. Gembaruk,**  A**. V. Solodchuk** | Evaluation of slaughter cattle grades and standards of cull cows  <https://www.ujecology.com/articles/evaluation-of-slaughter-cattle-grades-and-standards-of-cull-cows.pdf> | Ukrainian Journal of Ecology | 10(1), 2020, 162-167, doi: 10.15421/2020\_26  **Web of Science,** Q1 |
| 3. | Palii A.P., Nanka O.V., Kovalchuk Y.O., Kovalchuk A.O., Kalabska V.S., **Kholod I.V.,** Pobirchenko O.M., Umrihina O.S., Poliakov A.M., Ishchenko K.V., | Effect on the bactericidal device for decontamination the air microorganisms in poultry house on the content of toxic gases.  <https://www.ujecology.com/articles/effect-on-the-bactericidal-device-for-decontamination-the-air-microorganisms-in-poultry-house-on-the-content-of-toxic-ga.pdf> | Ukrainian Journal of Ecology | Paliy A.P. 2020. No. 10(1). P. 24–29.  **Web of Science,** |
| 4 | А.P. Palii,  O.I. Shkromada,  N.I. Todorov,  N.P. Grebenik,  A.B. Lazorenko,  I.V. Bondarenko,  **Y.A. Boyko,**  O.V. Brit,  T.L. Osipenko,  O.Yu. Halay,  A.P. Paliy. | Effect of linear traits in dairy cows on herd disposal.  <https://www.ujecology.com/articles/effect-of-linear-traits-in-dairy-cows-on-herd-disposal.pdf> | Ukrainian Journal of Ecology | 10, 3, 2020, 88-94,  **Web of Science,** Q3. |
| 5 | Palii, A.P., Paliy, A.P., Rodionova, K.O., Zolotaryova, S.A., Kushch, L.L., Borovkova, V.M., Kazakov, M.V., Pavlenko, I.S., Kovalchuk, Y.O., Kalabska, V.S., **Kovalenko, O.V**., Pobirchenko, O.M., Umrihina, O.S. | Microbial contamination of cow‟s milk and operator hygiene.  <https://www.eucology.com/articles/microbial-contamination-of-cows-milk-and-operator-hygiene.pdf>  <https://www.ujecology.com/inpress.htm/> | Ukrainian Journal of Ecology | 10(2),  2020  392-397  **Web of Science**  Q2 |
| 6 | Palii А.P., Ulko Y.S., Bogomolov O.O., Kis-Korkishchenko L.V., Kambur M.D., Zamaziy A.A., **Brit N.M.**, Boiko I.M., Grebnova I.V., Kovalchuk Y.O., Paliy A.P. | Species composition of microbiota of cows udder and raw milk quality at mastitis.  <https://www.ujecology.com/articles/species-composition-of-microbiota-of-cows-udder-and-raw-milk-quality-at-mastitis.pdf> | Ukrainian Journal of Ecology. | 2020. Vol. 10, 3, 78–85.  **Web of Science** |
| 7 | A.P. Palii, I.M. Lukyanov, P.V. Gurskyi, O.A. Svirgun, I.V. Chaly, A.M. Milenin, Yu.I. Tokolov, I.V. Grebnova, A.O. Kovalchuk, **Y.A. Boyko,** A.P. Paliy. | Improved techniques for the reduction of microbial contamination toxic gas content in the air of the poultry houses.  <https://www.ujecology.com/articles/improved-techniques-for-the-reduction-of-microbial-contamination-toxic-gas-content-in-the-air-of-the-poultry-houses.pdf> | Ukrainian Journal of Ecology | 10, 2, 2020, 398-403,  **Web of Science**, Q2. |

* **у наукових виданнях України (категорія Б);**

1. Пономарьова О. А. Фразеологічні одиниці з компонентами на позначення сільськогосподарських професій: структурно-семантичні та оцінні характеристики. *Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського.* Серія: Філологія. Соціальні комунікації. Київ: Гельветика, 2020. Том 31 (70). № 2. С. 34–40.
2. Sushkevych Olha. Brexit: communicative confrontations creating new realiа and jargon. *Південний архів (філологічні науки).* Херсон: ХНУ, № 82. 2020. С. 112–116.
3. Бондарук Я. Засоби розвитку навичок говоріння майбутніх учителів англійської мови*. Проблеми підготовки сучасного вчителя*. Умань, 2020. Вип. 42, ч. 2.; С. 33–40.
4. Коляда Н. М., Колісніченко А.І. Оцінювання якості підготовки вчителів іноземних мов: погляд студентів на сучасну педагогічну освіту. *Збірник наукових праць Уманського державного педагогічного університету*. Умань, 2020. Вип. 21. С 83–90.
5. Прокофьев Г.Л., Бечко Я. В. Речевая ирония как выход из конфликта между коммуникативными и некоммуникативными постулатами. *Вчені записки Таврійського національного університету імені В.І.Вернадського. Серія: «Філологія. Соціальні комунікації»*. Київ, 2020. Том 31(70) № 1, ч. 2. С. 186–192.
6. Бойко Я. Формування критичного мислення підлітків у процесі вивчення іноземної мови. *Проблеми підготовки сучасного вчителя.* Умань, 2020. Вип. 1(21), ч. 2. С. 22‒32.
7. Бойко Я. Мобільний телефон як складник цифрової технології навчання іноземної мови. *Збірник наукових праць Уманського державного педагогічного університету*. Умань, 2020. Вип. 1. С. 20‒29.
8. Бойко Я. Зарубіжний досвід застосування цифрових технологій на уроках англійської мови в початковій школі. *Психолого-педагогічні проблеми сучасної школи.* Умань, 2020. Вип. 1(3), ч. 2. С. 15‒21.
9. Коломієць О. С. Тенденції розвитку програм міжнародної діяльності у системі вищої освіти України (1991-2004 рр.): законодавчий аспект. *Збірник наукових праць Уманського державного педагогічного університету.* Умань, 2020. Вип. 3. С.99–106.
10. Яловенко О. В. Специфіка осмислення проблеми ґендерних стосунків у творчості Джумпи Лагірі. *Філологічні трактати*. 2020. С. 234-239.
11. Kapeliushna Tetiana, Melnyk Nataliia. Providing аnd Implementation оf Intercultural Communication іn European Documents. *Studies in Comperative Education*. Uman, 2020. № 2. С. 85–96.

**Не звітувались у 2019 році:**

1. Boyko Yakiv. Green culture assessment of the American and Ukrainian high school students as future citizens. *Studies in comparative education.* 2019. Vol. 38, No. 2. Р. 6–17.
2. Бойко Яків. Цифрові технології та їх застосування під час вивчення англійської мови в середній школі: *збірник наукових праць Уманського державного педагогічного університету*. Умань: Візаві, 2019. Вип.3. С.13–23.
3. Загребнюк Ю. В. Етимологія сленгу в іноземній мові (англійській). *Збірник наукових праць Уманського державного педагогічного університету*. Умань, 2019. № 3. С. 69–76.

* **у наукових виданнях України (категорія В);**

1. Yulia Bilenka, Malvina Kolomiets. Audio-visual Method in the Process of Teaching English on the Basis of Internet Resources. Naukovyi Chasopys National Pedagogical Dragomanov University. Series 5. Pedagogical science: realias and perspectives. Issue 70 : collection of research articles / the Ministry of Education and Science of Ukraine, National Pedagogical Dragomanov University. Kyiv : Publishers of National Pedagogical Dragomanov University, 2019. P. 24–26.

* **в інших виданнях України.**

1. Деркач С.П. Педагогічні умови функціонування кооперативного навчання. Конкурентоспроможність вищої освіти в умовах інформаційного суспільства : колективна монографія. Том ІІ: Науково-практичні засади підвищення конкурентоспроможності національної системи вищої освіти. Чернігів : ЧНТУ. 2020. С. 141–153.
2. Komar O.S. European Experience of the Use of Information and Communication Technologies in Initial Education of the English Language Teachers. *Educational Challenges.* Vol. 25, Issue 1. 2020. P. 55–67.

– **Тези доповідей:**

* **на міжнародних конференціях:**
* **в межах України;**

1. Деркач С.П. Вінцевська Г. Навчання англійської мови засобами театрального мистецтва. *Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст:* матеріали ІІІ Міжнародної науково-практичної Інтернет-конференції (Умань, 10 квітня 2020). Умань: Візаві, 2020. С. 55–57.
2. Деркач С.П. Педагогіка Селестена Френе у навчанні іноземної мови *Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст:* матеріали ІІІ Міжнародної науково-практичної Інтернет-конференції (Умань 10 квітня 2020). Умань: Візаві, 2020. С. 73–75.
3. Halai Olena. Communicative approach to teaching a foreign language. *Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст:* матеріали ІІІ Міжнародної науково-практичної Інтернет-конференції (Умань 10 квітня 2020). Умань: Візаві, 2020. С. 57–58.
4. Галай Олена. Реалізація полікультурного виховання засобами іноземних мов. *Педагогічна компаративістика і міжнародна освіта: Глобалізований простір інновацій*: матеріали IV Міжнародної інтеренет-конференції (Київ, 28 травня 2020). Київ: Інститут Педагогіки НАПН України, 2020. С. 187–188.
5. Коломієць О. С. Роль викладання іноземної мови, інтегрованої у полікультурне спілкування. *Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст:* збірник матеріалів ІІІ Міжнародної науково-практичної інтернет-конференції (Умань, 10 квітня 2020). Умань: Візаві, 2020. С. 114–116.
6. Коломієць О. С. Програми міжнародної співпраці Європейського Союзу: український вимір. *Педагогічна компаративістика і міжнародна освіта 2020. Глобалізований простір інновацій:* збірник матеріалів IV Міжнародної інтернет-конференції (Київ, 28 травня 2020). Київ: Інститут Педагогіки НАПН України, 2020. С. 138– 140.
7. Пономарьова Оксана. Труднощі перекладу англомовних науково-технічних текстів. *Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст:* матеріали ІІІ Міжнародної науково-практичної Інтернет-конференції (Умань, 10 квітня 2020). Умань: Візаві, 2020. С. 202–205.
8. Пономарьова О. А. Мовний аспект глобалізації. *Педагогічна компаративістика і міжнародна освіта 2020: глобалізований простір інновацій:* матеріали IV Міжнар. наук.-практ. конференції (Київ, 28 травня 2020). Київ; Біла Церква: Авторитет, 2020. С. 150–153.
9. Опришко А. Інноваційні зміни у методиці навчання іноземних мов у вищій школі. *Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст:* матеріали ІІІ Міжнародної науково-практичної Інтернет-конференції (Умань, 10 квітня 2020). Умань: Візаві, 2020. С. 177–178.
10. Опришко А. Інноваційні підходи до проведення педагогічних досліджень у Великій Британії. *Педагогічна компаративістика і міжнародна освіта 2020. Глобалізаційний простір інновацій*: матеріали ІV міжнародної Інтернет-конференції (Київ, 28 травня 2020). Київ; Біла Церква: Авторитет, 2020. C.148–150.
11. Люшнівська Людмила. Метафоричні процеси в англійській мові. *Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст:* матеріали ІІІ Міжнародної науково-практичної Інтернет-конференції (Умань, 10 квітня 2020). Умань: Візаві, 2020 С. 144–146.
12. Люшнівська Людмила. Мовна картина світу як національно-культурний феномен. *Педагогічна конпаративістика і міжнародна освіта:* матеріали ІV Міжнар. наук.-практ. конф. (Київ, 28 трав. 2020 р.). Київ ; Біла Церква : Авторитет, 2020. С. 141–144.
13. Сушкевич Ольга. Проблемно-ориентированые задания для развития навыков письма. *Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст:* матеріали ІІІ Міжнародної науково-практичної Інтернет-конференції (Умань, 10 квітня 2020). Умань: Візаві, 2020 С. 234 –238.
14. Kolomiiets Malvina. Innovative Technologies for the English Language Learning / The Use of TED. *Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст:* матеріали ІІІ Міжнародної науково-практичної Інтернет-конференції (Умань, 10 квітня 2020). Умань: Візаві, 2020. C. 117–188.
15. Біленька Ю. Теоретичні засади дослідження запозиченої лексики*. Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст:* матеріали ІІІ Міжнародної науково-практичної Інтернет-конференції (Київ, 28 травня 2020). Київ; Біла Церква: Авторитет, 2020. С. 33–36.
16. Владичина О. Фразеологізми на позначення образу людини як частина сучасної української медіакультури. *Збірник наукових праць студентів та молодих учених:* за матеріалами ІІ Всеукраїнської студентської науково-практичної Інтернет-конференції «Сучасні філологічні дослідження: традиції та інновації» (Умань, 20 березня 2020). Умань Візаві, 2020. С. 59–62.
17. Бондарук Я., Процько Є. Роль сучасного підходу до формування граматичних навичок на заняттях з англійської мови. *Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст:* матеріали ІІІ Міжнародної науково-практичної інтернет-конференції (Умань, 10 квітня 2020). Умань: Візаві, 2020. С. 51–55.
18. Бондарук Я. До питання організації системи підвищення кваліфікації вчителів України та США. *Педагогічна компаративістика і міжнародна освіта 2020: Глобалізаційний простір інновацій:* матеріали IV Міжнародної інтернет-конференції (Київ, 28 травня 2020). Київ, 2020. С. 332–334.
19. Підгаєцька А.В. Періодизація розвитку студентського самоврядування в університетах Канади. *Педагогічна компаративістика і міжнародна освіта - 2020: глобалізований простір інновацій:* матеріали IV Міжнародної науково-практичної конференції (Київ, 28 травня 2020). Київ; Біла Церква: Авторитет, 2020. С. 379–380.
20. Коваленко О.В. Подолання мовних та комунікативних бар’єрів: освіта, наука, культура. *Послідовність вивчення ділової англійської мови (BE) та підмови для спеціальних цілей (ESP):* матеріали VІІI Міжнародної науково-практичної конференції, Київ, НАУ, 2020. С. 136–138.
21. Колісніченко А. І. Використання Google додатків у викладанні іноземної мови у закладах вищої освіти. *Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст* : матеріали Міжнародної науково-практичної Інтернет-конференції (Умань, 10 квітня 2020) Умань: Візаві, 2020. С 112–114.
22. Колісніченко А. І. Особливості викладання навчальних дисциплін для майбутніх учителів англійської мови в умовах дистанційної освіти. *Імплементація європейських стандартів в українські освітні дослідження* : матеріали ІV Міжнародної наукової конференції Української асоціації дослідників освіти (Дрогобич, 26 червня 2020) Дрогобич, 2020. С 71‒73.
23. Постоленко І. Умови ефективного використання змішаного навчання під час навчання іноземних мов. Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст: матеріали міжн. науково практ. Інтернет-конф. (Умань, 10 квітня 2020). Умань: Візаві, 2020. С. 205–208.
24. Постоленко І. Позакласна та позашкільна діяльність учнів у школах Великої Британії. *Педагогічна компаративістика і міжнародна освіта 2020: глобалізований простір інновацій :* матеріали ІV Міжнар. наук.-практ. конф. (Київ, 28 трав. 2020). Київ ; Біла Церква : Авторитет, 2020. С. 269–271.
25. Яловенко О.В. Освітня політика в контексті сучасних викликів глобалізації та транскультурності. *Педагогічна компаративістика і міжнародна освіта 2020: глобалізований простір інновацій :* матеріали ІV Міжнар. наук.-практ. конф. (Київ, 28 травня 2020). Київ ; Біла Церква : Авторитет, 2020. С.160–162.
26. Яловенко О.В. Культурний артефакт в оповіданні Д. Лагірі «Благословенний будинок». *Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст»:* матеріали ІІІ Міжнародної науково-практичної Інтернет-конференції (Умань, 10 квітня 2020). Умань, 2020. С. 272–275.
27. Солодчук А.В. Audio-Lingual Method: major characteristics and goals // *Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст:* зб. матеріалів ІІІ міжнародної науково-практичної Інтернет-конференції (Умань, 10 квітня 2020). Умань, 2020. С. 226–228.
28. Солодчук А.В.Сучасний розвиток інклюзивної освіти: умови реалізації // *Педагогічна компаративістика і міжнародна освіта 2020*: збірник матеріалів ІV міжнародної інтернет-конференції (Київ, 28 травня 2020). Київ, 2020. С. 282–283.
29. Загребнюк Ю. В. Social networks in modern education. *Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст* : збірник тез доповідей IIІ міжнар. наук.–практ. Інтернет-конф. (Умань, 10 квітня 2020). Умань, 2020. С. 89–91.
30. Загребнюк Ю. В. Основні тенденції професійного самовизначення школярів у середніх навчальних закладах України та США. *Педагогічна компаративістика і міжнародна освіта 2020.* *Глобалізований простір інновацій*: збірник тез доповідей IV міжнар. Інтернет-конф. (Київ, 28 травня 2020). Київ, 2020. С. 203–205.
31. Загребнюк Ю. В. Використання сучасних цифрових технологій під час вивчення іноземної мови (англійської) у вищих навчальних закладах. *Імплементація європейських стандартів в українські освітні дослідження*: збірник тез доповідей IV Міжнар. наук. онлайн-конф. (Київ, 26 червня 2020). Київ, С. 56–58.
32. Gembaruk Alla. Cousebook Evaluation аnd Selection. *Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст:* матеріали ІІІ Міжнародної науково-практичної Інтернет-конференції (Умань, 10 квітня 2020). Умань: Візаві, 2020. С. 58–59.
33. Комар О. Актуальність розвитку інформаційної та технологічної компетентностей майбутніх вчителів англійської мови: європейський погляд. *Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст*: матеріали міжнар. наук.-практ. Інтернет-конф. (Умань, 10 квітня). Умань: Візаві, 2020. С. 118–121.
34. Kapeliushna Tetiana. The Use of TED Talks in the ELT Classroom. *Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст:* матеріали ІІІ Міжнародної науково-практичної Інтернет-конференції (Умань, 10 квітня 2020). Умань: Візаві, 2020. С. 102–104.
35. Прокоф’єв Г. Л. Полярність розділового питання як аспект прагматичного значення. *Іноземна мова у професійній підготовці спеціалістів: проблеми та стратегії:* збірник тез доповідей IV Міжнародної науково-практичної інтернет-конференції (Кропивницький, 20 лютого 2020). Кропивницький: РВВ ЦДПУ ім. В. Винниченка, 2020. C. 48–51**.**
36. Прокоф’єв Г. Л. Роль заперечення у модифікації прагматичного значення інтерогативного мовленнєвого акту. *Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст:* матеріали III Міжнародної науково-практичної інтернет-конференції (Умань, 10 квітня 2020). Умань: Візаві, 2020. C. 208–210.
37. Бойко Я. Основні завдання формування екологічної культури учнів старших класів у США. *Інновації в сучасній освіті: український та світовий контекст:* матеріали ІІІ Міжнародної науково-практичної Інтернет-конференції, конференції (Умань, 10 квітня 2020). Умань: Візаві, 2020. С. 43–45.
38. Бойко Я. Основні завдання на досягнення мети формування екологічної культури учнів в США. *Педагогічна компаративістика і міжнародна освіта 2020: глобалізований простір інновацій :* матеріали ІV Міжнар. наук.-практ. конф. (Київ, 28 травня 2020). Київ ; Біла Церква : Авторитет, 2020. С. 168–171.
39. Владичина О. Фразеологізми з компонентами-зоонімами як репрезентація образу людини англійській лінгвокультурі. *Збірник тез доповідей:* за матеріалами ІІ Міжнародної науково-практичної конференції «Мова та мовлення: лінгвокульторогічний, комунікативний та дидактичний аспекти» (Кам’янець-Подільський. 19-20 листопада 2020). Кам’янець-Подільський, 2020. С. 28–31.

* **на всеукраїнських конференціях;**

1. Бондарук Я.В. Якому бути неперервному професійному розвитку освітян? *Менеджмент ХХІ століття: проблеми і перспективи:* матеріали Х Всеукраїнської науково-практичної конференції (Умань, 22 жовтня 2020). Умань, 2020. С. 196–198.
2. Komar O. Implementation of the “social inequality” concept in the content of future teachers’ of English initial education. *«Ціннісні орієнтири в мистецькому просторі – індивід і соціальний контекст»*: Програма і тези доповідей Всеукраїнської наукової конференції з міжнародною участю (Харків, 9 квітня 2020). Харків. ХНПУ імені Г.С. Сковороди, 2020. С. 44–45.
3. Мельник Ілона. Роль інформаційно-комунікаційних технологій у формуванні іншомовної комунікативної компетентності на уроках англійської мови. *Сучасні філологічні дослідження: традиції та інновації:* матеріали ІІ Всеукраїнської студентської науково-практичної інтернет-конференції (Умань, 20 березня 2020). Умань: Візаві, 2020. С. 185–189.
4. Мельник Ілона. Використання інформаційно-комунікаційних технологій для формування іншомовної комунікативної компетентності на уроках англійської мови. *Новітні інформаційно-комунікаційні технології в освіті:* матеріалиVI Всеукраїнської науково-практичної Інтернет конференції молодих учених та студентів (Полтава, 18-19 листопада 2020). Полтава. С. 101–103.

**Захисти дисертаційних досліджень:**

1. **Підгаєцька А.В.**

Захист дисертації на здобуття наукового ступення кандидата педагогічних наук «Студентське самоврядування в університетах Канади» за спеціальністю 011 Освітні, педагогічні науки. Дата захисту 26 серпня 2020 року. Науковий керівник д.п.н., проф. Заболотна Оксана Адольфівна. Спеціалізована вчена рада ДФ 74.053.006 УДПУ імені Павла Тичини. Диплом доктора філософії ДР № 000584 від 30 жовтня 2020 р.

1. **Колісніченко А.І.**

Захист дисертації на здобуття наукового ступення кандидата педагогічних наук «Професійна підготовка майбутніх учителів іноземних мов в університетах Нідерландів» за спеціальністю 13.00.04 – теорія і методика професійної освіти. Дата захисту 4 вересня 2020 року. Науковий керівник - Коляда Наталія Миколаївна, доктор пед. наук, професор, професор кафедри соціальної педагогіки та соціальної роботи. Спеціалізована вчена рада Д 74.053.01 УДПУ імені Павла Тичини. Диплом кандидата наук (прирівнюється до диплома доктора філософії) ДК № 058526 від 26 листопада 2020 р.).

За результатами дослідження кафедральної теми підготовлено:

- монографії – 2 (рекомендовані Вченою радою університету - 1);

- посібники – 15 (9 із них рекомендований Вченою радою університету);

- методичні рекомендації – 3;

- статті, проіндексовані у міжнародних наукометричних базах даних Scopus та Web of Science - 9;

- статті у фахових виданнях України (категорії Б) – 15;

-статті у виданнях України (категорії В) – 1;

- статті у інших виданнях -2;

- тези доповідей на міжнародних конференціях - 39;

- тези доповідей на вітчизняних конференціях - 4;

- захист кандидатської дисертації – 2.

**Керівник роботи** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(підпис) (ініціали, прізвище)

## Проректор із наукової роботи \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(підпис) (ініціали, прізвище)

М.П.